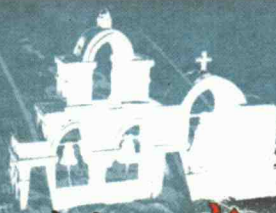




传奇



传奇文化之旅

化水情怀

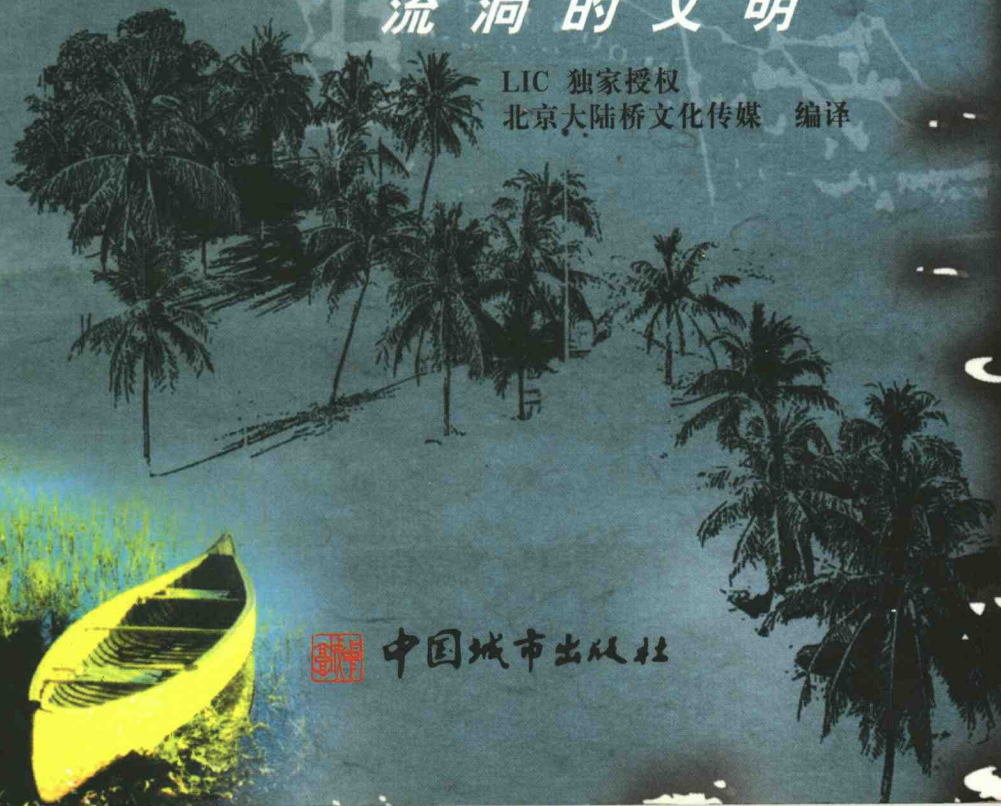
Water Memory

Civilization along the channels

流淌的文明

LIC 独家授权

北京大陆桥文化传媒 编译



中国城市出版社

“传奇文化之旅”系列图书

隆重推出：《千年幻境——凝固的时光》、《似水情怀——流淌的文明》、

《弦歌魅影——历史的回音》。本套丛书以影像为主导，带您领略世界各地的文化、历史、风俗和奇观，力争满足您渴望了解异城风光的好奇心，并希望在此番文化之旅中能时时激起您心灵的共鸣。本书中所有珍贵资料和影像图片均来自澳大利亚LIC的独家授权，北京大陆桥文化传媒的品牌电视节目《传奇》。

《传奇》系列电视节目来自14个国家的112家制作发行公司，并在全国百余家电视台播出，收视观众达上亿人。

本书大部分图片是从电视片转换而来，限于技术原因，清晰度稍差，望读者鉴谅。





传奇



传奇文化之旅

化水情怀

Water Memory

流淌的文明

Civilization along the channels

LIC 独家授权

北京大陆桥文化传媒 编译



中国城市出版社

要完整PDF请访问: www.bjbook.com

图书在版编目 (CIP) 数据

似水情怀：流淌的文明 / 北京大陆桥文化传媒编译. —
北京：中国城市出版社，2005. 8

(传奇文化之旅)

ISBN 7-5074-1698-4

I. 似… II. 北… III. 旅游指南—世界
IV. K919

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 071661 号

责任编辑	钱雨竹
封面设计	大陆桥·臧磊
责任技术编辑	张建军
出版发行	中国城市出版社
地址	北京市丰台区太平桥西里 38 号 (邮编 100073)
电话	(010)63454857
传真	(010)63421488
总编室信箱	citypress@sina.com
发行部信箱	citypress_fx@tom.com
经销	新华书店
印刷	北京集惠印刷有限公司
字数	158 千字 印张 10
开本	850 × 1168(毫米) 1/24
版次	2005 年 9 月第 1 版
印次	2005 年 9 月第 1 次印刷
定价	26.00 元

版权所有，盗印必究。举报电话：(010)63455163

目录

Contents

第一章 流动的历史——多瑙河

多瑙河的每次转弯都会产生新的形象，创造出梦幻般的绮丽风光。也许正因为如此，施特劳斯才从这条蜿蜒的河流中获得灵感，创作了世界上最著名的音乐诗篇——《蓝色多瑙河》。

- 第一节 滥觞 / 4
- 第二节 天才之城 / 8
- 第三节 战争的记忆 / 13
- 第四节 帝国遗韵 / 17
- 第五节 三河交汇之地 / 22
- 第六节 峡谷中的圣殿 / 25
- 第七节 浅斟低唱 / 28

第二章 珍珠落海——爱琴海

在这里，传奇、神话和历史水乳交融。萨拉斯在《天神与世界》一书中写到：“这些故事从未发生，但却广为传诵。”

- 第一节 大珠小珠落玉盘 / 34
- 第二节 众神的家园 / 40
- 第三节 用枪炮与上帝对话 / 45
- 第四节 幸存的美丽 / 52

第三章 疑是天人来——威尼斯

威尼斯生于海上，帝王将相的高贵之气赋予了她成为一座伟大城市的内在底蕴。这也是一座千面城市，有着显赫而神秘的过去，面临着瞬息万变的未来。她懂得如何吸引世界的目光。

- 第一节 加尔达湖的传奇 / 60
- 第二节 醉里情怀 / 65
- 第三节 别墅文化中的温柔乡 / 68
- 第四节 威尼斯狂欢 / 74
- 第五节 运河上的奇迹 / 78



第四章 千湖之国——芬兰

芬兰人将自己的生活和自然完全融为了一体。而大自然在芬兰，又是如此地壮美，让生活在这儿的人除了投入她的怀抱，似乎再没有其他的选择了。

- 第一节 波罗的海的明珠 / 86
- 第二节 阳光庆典 / 93
- 第三节 拥抱自然 / 100

第五章 河畔钟声——莱茵河谷

莱茵河谷是欧洲的心脏，是一片充满激烈冲突的土地。一方面，他是德国工业帝国的中心；另一方面，他又是德国历史和文化的巨大宝藏。

- 第一节 伟大的“父亲河” / 110
- 第二节 教堂纪事 / 113
- 第三节 现代奔驰车与古代活字印刷 / 117
- 第四节 美酒惹人醉 / 120
- 第五节 爱情的魔咒 / 123
- 第六节 波涛上的历史 / 126



目录



Contents

第六章 桨声帆影——葡萄牙

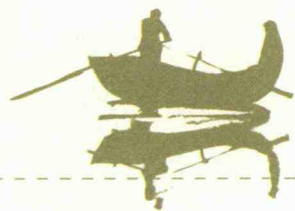
睿智而稳重、古老而博学的欧洲在这里和大海相遇，让结实的木桩将它的胸怀延伸向天际，在这里，我们投入了大海的怀抱，让涌动的波涛把我们的帆影带向远方。在葡萄牙的海滩上，在庄严肃穆和银色的光芒间，欧洲滋养了一个敏感而柔弱的灵魂，让它在太平洋畔独自感伤。

- 第一节 海浪支配着命运 / 136
- 第二节 海上强国之梦 / 144
- 第三节 寂静的托马尔 / 149
- 第四节 大陆的终点，大海的起点 / 151
- 第五节 伤感的怀旧诗 / 155

第七章 梦幻假日——加勒比

在这片奇异、富饶的自然环境里，这些梦幻岛屿展现出的独一无二的历史形象和音乐旋律，构成了这个世界的一个侧面。

- 第一节 石头上的博物馆 / 162
- 第二节 古巴的英雄，古巴的精神 / 168
- 第三节 雪茄、朗姆酒、燃烧激情的音乐 / 173
- 第四节 马提尼克和瓜得鲁普 / 176
- 第五节 泉水之岛 / 179



目录

Contents

第八章 冒险者的黄金海岸——加利福尼亚

这里有生生不息的自然景观，独具特色的美食，栩栩如生的艺术，还有黄金海滩，正是这些缔造了加利福尼亚的神话。这里是一处人间天堂，是年轻人的乐土。和淘金热时期一样，上帝选择的这片富饶之地，这个金门海峡之州，仍然吸引着无数来自世界各地的冒险者。

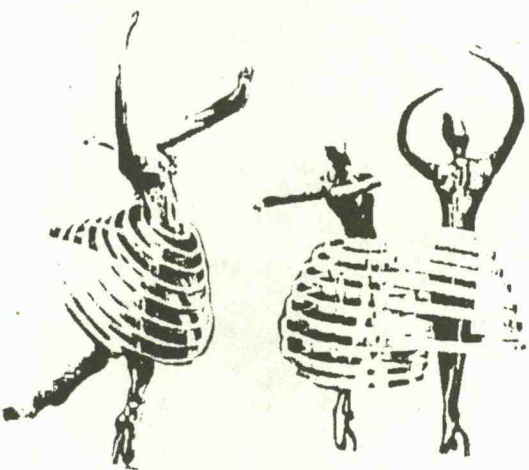
- 第一节 命运多变的前世 / 186
- 第二节 淘金时代的英雄 / 191
- 第三节 牛仔裤也是金子 / 194
- 第四节 华人的铁路 / 196
- 第五节 旧金山传奇 / 199
- 第六节 幸运的艺术宠儿洛杉矶 / 203
- 第七节 硅谷的智慧神话 / 207

第九章 水乡余韵——越南

战火纷飞的越南已经变成了历史的回忆。现在的越南恢复了她原本的面目：宁静、安怡又乐观向上，到处是渴望安乐生活的气氛。湄公河一如既往地流淌着，滋润着两岸的越南人民。

- 第一节 多灾多难的湄公河 / 216
- 第二节 东西方文化交汇的胡志明市 / 221
- 第三节 古芝地道和胡志明小道 / 226
- 第四节 河谷中央的城市 / 228





1

Chapter 1: The Danube

第一章

流动的历史——多瑙河

多瑙河的每次转弯都会产生新的形象，创造出梦幻般的绮丽风光。也许正因为如此，施特劳斯才从这条蜿蜒的河流中获得灵感，创作了世界上最著名的音乐诗篇——《蓝色多瑙河》。



水是万物孕育之本，在地球的任何一个地方，

水都当之无愧地成为世界各民族文化的源头。水滋润了一切，孕育了一切，没有水，万物将不复存在。

今天，人们将目光投向外层空间寻找与地球相似的星球，首先要了解的就是那些星球上是否有水存在，然后才能断定那里是否还存在其他的生命。

水是千变万化的，同时水也是最具有适应性和包容性的——水可载舟，亦可覆舟。

多瑙河的滔滔波浪就这样源源不断、生生不息地成就了她沿岸的历史和人文。在世界众多的河流中，恐怕没有任何一条河流像多瑙河一样，令世界上如此众多的文学家和艺术家为之倾倒，为之疯狂；从建筑到音乐到绘画，世界上也没有哪一条河流能像多瑙河一样给世人留下如此丰富的文化遗产。

多瑙河是在多瑙辛根市由布里加赫河和布雷克河汇合而成，最后在罗马尼亚注入黑海，全长2850公里（一说为2860公里），其中2580公里可以通航。也许因为它是世界上流经国家最多的一条河流，所以多瑙河被誉为“名副其实的国际河流”。

这条欧洲第二大河流是连接中欧和南欧的重要航道。数百年来，河水载着船只往返于多瑙河上，传送着货物和人员，交流着思想和信息。

神奇的多瑙河温柔地滋养着两岸的土地和人民。在她的身后，一座座如明珠般璀璨夺目的城市陆续诞生。多瑙河如同一部流动的历史，在她美丽的波涛中倒映着两岸文明的枯荣盛衰……



第一节 滥觞

朴实典雅的寓言人物雕像

所有伟大的历史地理现象都有着高贵的起源，多瑙河也不例外。在德国西南部黑森林山东麓一个海拔 679 米的地方，多瑙河起源于一个贵族式的喷泉，周围环绕着朴实典雅的寓言人物雕像。

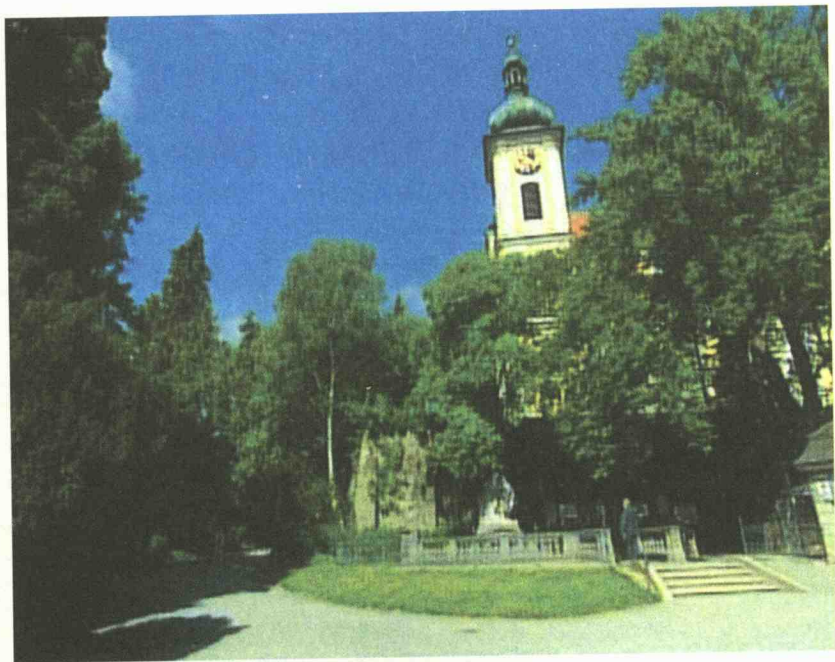
在德国黑森林山地边缘的多瑙辛根市，就算是初来乍到的旅游者，也能在当地旅游说明书上得到提示：多瑙河的源头就在这座城市附近。通常人们都会以为多瑙河的源头肯定就在群山密林里，谁也不会料到她的源头竟然会在市内的弗斯腾堡王子别墅的公园内。

历史悠久的多瑙辛根曾是弗斯腾堡大公的驻地。保存完好的大公宫殿现在是公园里一座令人浮想联翩的神秘城堡。多瑙河源头的紧挨着城堡。直径约 5 米的圆形池子由花岗岩砌成。泉水清澈见底，池底的细沙洁白如玉，上面散落着一层游人投掷的钱币。泉水源源不断地从圆池一侧的小孔中流出，在池内形成一股小小的漩涡，漩涡的周围有一层层的涟漪，慢慢向着四周弥漫开去。

这一池泉水让周围的人感觉到动中有静静中有动的特殊美感。它的动仿佛在告诉所有到这儿来的人们，这里的水永不枯



多瑙河的源头就在这个圆形的水池里



弗斯腾堡王子别墅

竭；它的静，是那样一种从容不迫，令它无形中有了一股神泉的气度。

想必所有从世界各地慕名而来的人，按图索骥找到这一片闹市区中的小小水池时，都有一些惊异：这是真的吗？一条如此有名的大河居然发源于繁华闹市？

站在多瑙辛根的弗斯腾堡王子别墅的公园里，人们就会无比惊奇地发现，多瑙河的盈盈波涛那样平静地舒展着，就像多瑙辛根的神话雕像一样，带着质朴、纯净的美。她就从这里静静地流淌开去。从她的最初形态上看去，似乎难以想象这竟是一条令世界为之倾倒的伟大河流。

事实上，多瑙河的这个源头并没有得到所有人的认可。

多瑙河的上游分别是两条小河：布里加赫小河和布雷克小河。这两条小河汇聚之后的河段被正式称为多瑙河。据说当年城堡的主人



巧妙地利用了这一点，将庄园里的泉水引入多瑙河，制造出人工的多瑙河源头以提高城堡的身价。这一招果然不负众望，每年都为多瑙辛根从世界各地带来无数的游人。

那么，真正的多瑙河源头究竟在哪里呢？有人认为，若要寻根溯源，还需沿流域较长的布雷克河往上而行。实际上，地理意义上的多瑙河源头在一个叫富特旺根的城市附近。

富特旺根位于多瑙辛根西北 30 多公里处，是个幽静的小镇。布雷克河紧挨着中心广场流过。严格地讲，布雷克河只是一条山间小溪，沿着谷地蜿蜒流淌。溪底铺满山洪冲下来的鹅卵石块，溪水刚好漫过石面，偶尔有一两条小鱼在水里悠闲地游过。

布雷克河的源头在小镇外 6 公里的山上。沿着平缓的谷地开始向山上爬去，布雷克河就像一条长蛇在山道两旁来回穿行。越往上走，水面就越窄小，最后只剩下一条小小的水沟，蜿蜒淹没在漫山遍野的绿草丛中。

再往上走，就是山顶了。富特旺根人在这儿立了一块花岗岩石，岩面上镌刻着多瑙河的地图形状，沿途著名大城市的位置也都标得十分清楚。沿着人工铺设的石阶向山上再走几十米，那条一直随着山路爬上坡顶的布雷克河此时也钻到了地里。在小路的尽头，只见几块



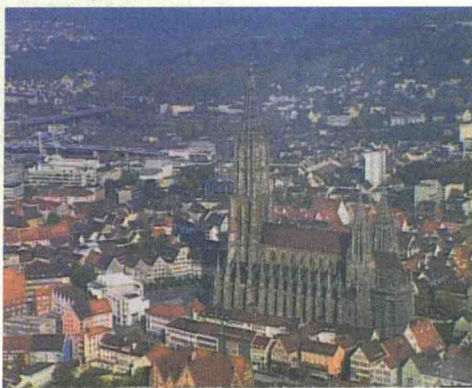
石头围在一起，形成一个河道，顶头一块椭圆形石头下部开出一个泉眼，细细的清泉无声地从中流出。旁边另一块石头上刻着的文字表明，这才是真正的多瑙河源头。

一脉涓涓细流，就从这儿夜以继日、无声无息地流淌着。到了数十公里之外，她就形成了一股颇具活力的小溪流，开始叮叮咚咚地唱着属于她的快乐之歌。自西向东流经奥地利、捷克、斯洛伐克、匈牙利、克罗地亚、南联盟、保加利亚、罗马尼亚、乌克兰9个国家后，到了千里外的入海口，成长为大河，奔涌向前，气势浩荡地流入黑海。

几个世纪以来，多瑙河一直是欧洲最重要的交通线。它运载着货物和人员，教士和帝王。她不仅是天然的交通要道，她的水还供养着沿岸人民。

多瑙河的伟大并不在于她的力量，而在于她的人性。在她的身上，没有霸道的征服，只有母性的光辉与无私的奉献。她始终在默默地为人类服务，用她温柔的臂膀推动着欧洲文化的发展进程，像母亲一般呵护着她流淌过的土地……





第二节 天才之城

“
天才之城”
乌尔姆

德国南部的乌尔姆市，昔日被古罗马历史学家塔西佗（Publius Tacitus）称为最强盛的城镇之一。乌尔姆几个世纪以来积累的财富、美丽和安逸，主要源于多瑙河上的贸易。无数的商船顺流而下直抵黑海，然后把珍贵的东方货物运回西方。

今天，乌尔姆的繁荣已经不再依赖于商船了，因为现代的集装箱货轮在这一段河道无法通行。但河流两岸工厂源源不断生产的产品依然让这座城市继续保持着繁荣与富足。因为多瑙河——这条促进了商业贸易和知识交流的伟大河流的存在，极大地鼓舞了人类不断超越自身极限的努力。

因此，在乌尔姆诞生了开普勒和爱因斯坦这样伟大的科学家，同时也涌现了一大批优秀的技术人员。乌尔姆人一向以天才般的智能和不受约束而闻名，乌尔姆也以“天才之城”的美名而享誉世界。

辉煌建筑艺术是乌尔姆的骄傲，那些外观巍峨壮丽、内部装潢富丽堂皇的建筑充分证明，只有10万人口的乌尔姆是一个建筑精品荟萃的地方。

市中心的敏斯特大教堂是世界最高的教堂，也是乌尔姆的标志。乌尔姆的象征——一只口叼树枝准备筑巢的麻雀的塑像



建于15世纪的市政厅



市政厅里保存的1520年制造的天体钟

就伫立在教堂的顶部。这座砖石结构的教堂从设计到最终建成经历了近600年的人世沧桑，凝结了数十代工匠的智能和血汗。

敏斯特大教堂建于1377年，其尖塔完工于1890年，是迄今世界上最高的教堂尖塔。大教堂长126米，宽52米，共有3座塔楼。东侧双塔并立，西侧教堂主塔高耸入云，十分壮观。

建造这座大教堂的计划始于1377年，同年6月30日埋下基石。1392~1419年当地建筑师恩辛格主持建造砖石结构的教堂主塔，设计高度156米，但经过恩辛格极其儿孙三代人接力赛式的努力，仍未能实现设计者的愿望。15世纪末以后，该教堂的建造断断续续，几经反复，一代又一代建筑师和难以计数的石匠参与了教堂主塔的修建。直到1890年在建筑师拜尔的主持下终于实现了恩辛格的设想。竣工后的教堂主塔高度达161.6米，超出举世闻名的科隆大教堂4.6米。

1944年，一枚流弹将教堂主塔穿了个窟窿。战后，修复工程历时10年，到1970年基本恢复原貌。站在塔顶平台上，可以俯视多瑙河和爱因斯坦诞生地的全貌。当地人称这座教堂不仅是上帝赐给他们的荣誉，而且是数位工匠留给后人的杰作，是失而不能复得的珍宝。

其实，乌尔姆的辉煌来自于乌尔姆人不断进取、不断超越的创新精神。而这种创新精神是乌尔姆的优良传统。